

Soundcraft®

NANO

USER GUIDE

NANO SERIES

MULTI-CHANNEL ANALOG MIXING CONSOLE

WITH BLUETOOTH® STREAMING

M08BT / M12BT

Soundcraft®
by HARMAN



NANO系列 - M08BT / M12BT
用户手册
07/2019

Soundcraft®
by HARMAN



Please read this manual carefully before using your mixer for the first time!

For further information, please contact:

Harman International Industries Ltd, 8500 Balboa Blvd. Northridge, CA 91329 USA

Email: soundcraft@harman.com.

Soundcraft is a trading division of Harman International Industries Ltd. Information in this manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of the vendor. Soundcraft shall not be liable for any loss or damage whatsoever arising from the use of information or any error contained in this manual.

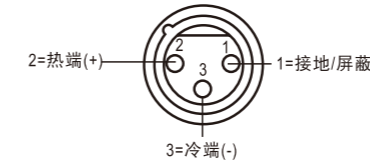
No part of this manual may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, electrical, mechanical, optical, chemical, including photocopying and recording, for any purpose without the express written permission of Soundcraft.

Harman International Industries Limited

8500 Balboa Blvd. Northridge, CA 91329 USA

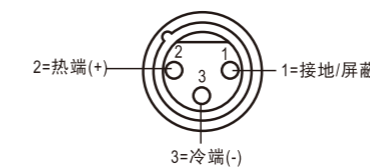
<http://www.soundcraft.com>

音频接头



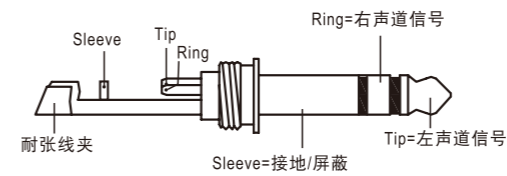
用于平衡式话筒输入
(如需用于非平衡输入, 连接pin 1至3)

3-针 XLR 公头插头
(从焊接面观看)



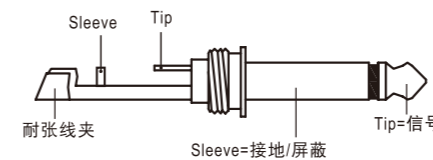
用于主输出
(如需用于非平衡输入, 无需连接pin 3)

3-针 XLR 线路输入插座
(从焊接面观看)



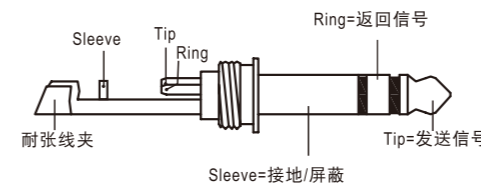
用于耳机、立体声返回

1/4" 立体声 (TRS) 插头



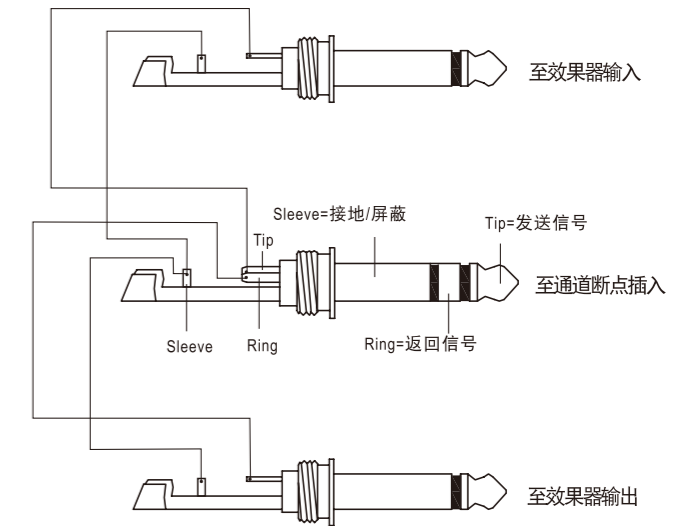
用于单声道线路输入、单声道1/4"插座

1/4" 单声道(TS) 插头



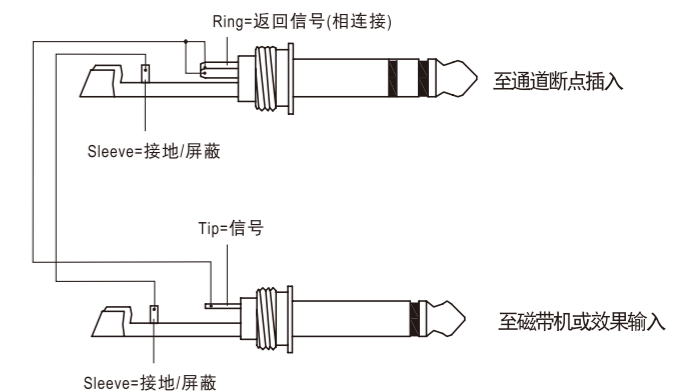
用于增益前通道断点插入

1/4" 单声道(TRS) 插头



Y型 - 立体声连接线用于断点插入连接

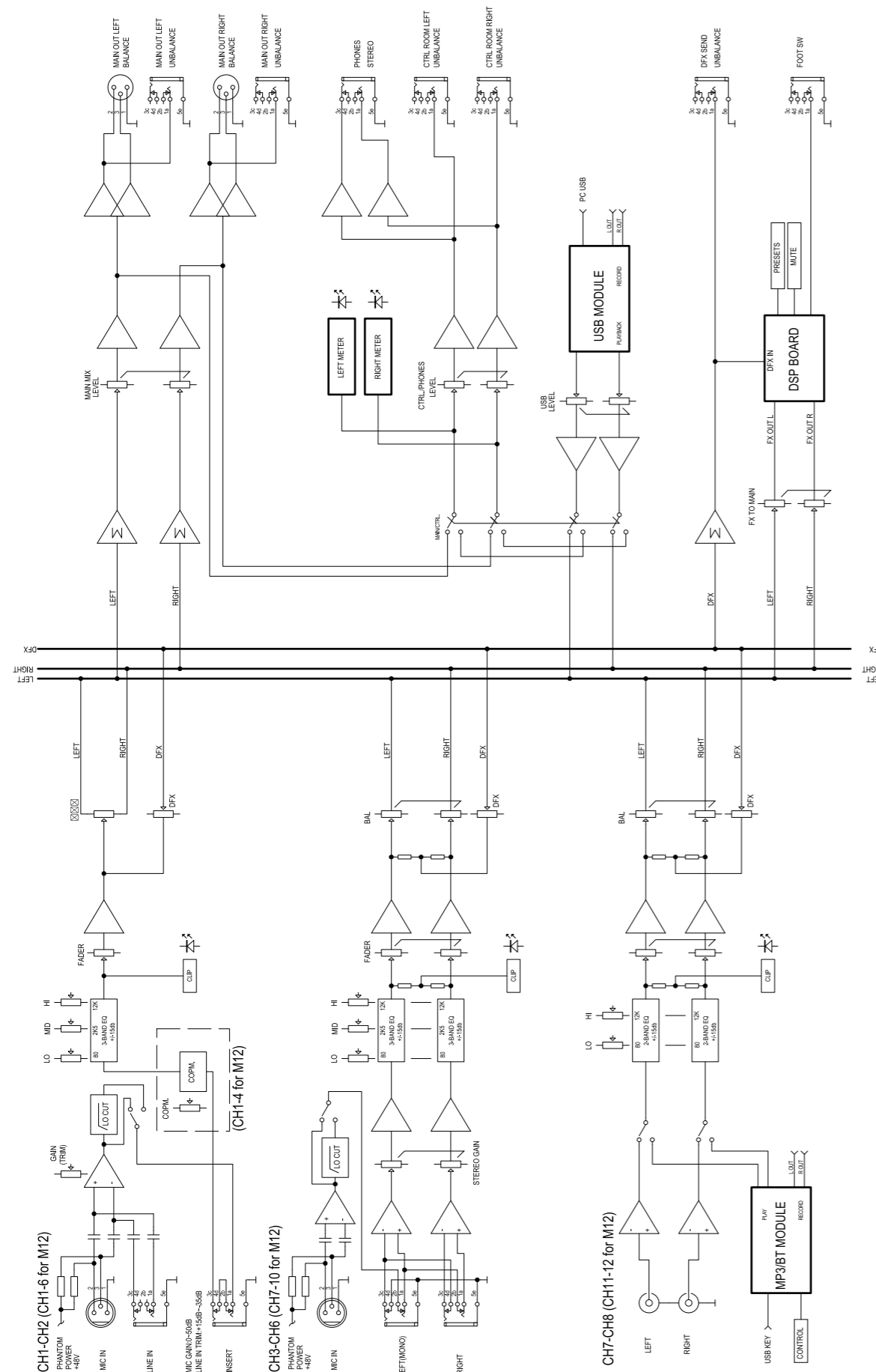
在处理器无单孔式输入输出连接器式使用



“分接”直接输出连接线

在保持通道信号流的同时, 令断点插入亦可用于直接输出

信号流程图



Safety Instructions

For your own safety and to avoid invalidation of the warranty please read this section carefully.

IMPORTANT SYMBOLS

- Caution** (Warning symbol): Alerts the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.
- Warning** (Lightning bolt symbol): Alerts the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
- Protect your ears** (Headphones symbol): Alerts the user that the product is capable to produce sound which, when monitored through an amplifier or headphones, can damage hearing over time.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Clean the apparatus only with a dry cloth.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat resistors, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and the

- point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When the cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- No naked flame sources, such as lighted candles or cigarettes etc., should be placed on the apparatus.
- No user serviceable parts. Refer all servicing to a qualified service engineer, through the appropriate Soundcraft dealer.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible

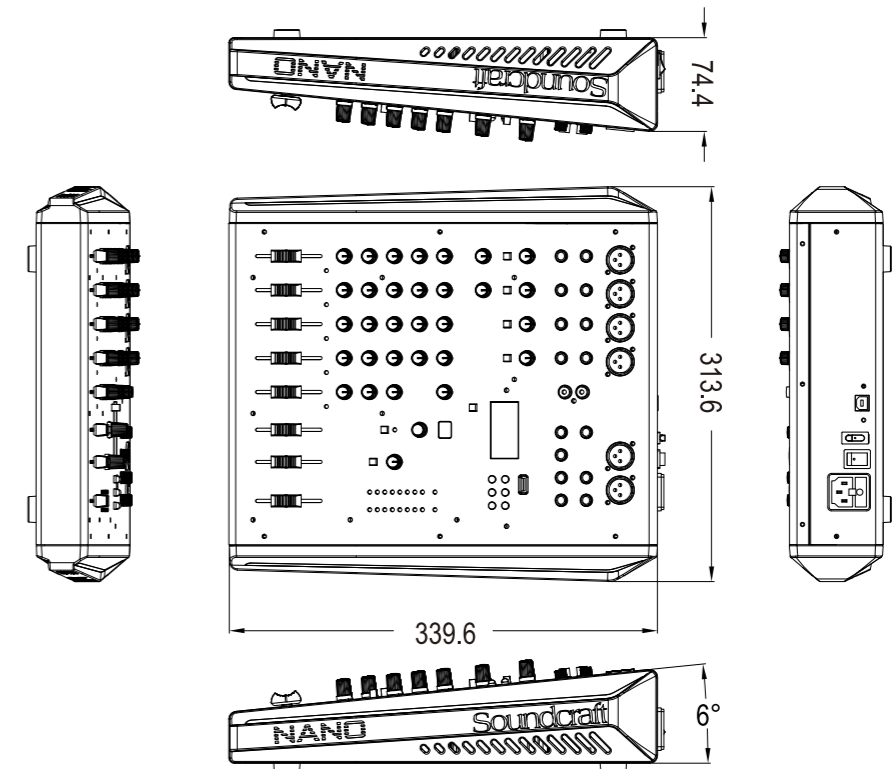
- THIS UNIT MUST BE EARTHED.** Under no circumstances should the mains earth be disconnected from the mains lead.
- All maintenance and service on the product should be carried out by Soundcraft or its authorized agents. Soundcraft cannot accept any liability whatsoever for any loss or damage caused by service, maintenance or repair by unauthorized personnel.**
- WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Do not expose the apparatus to dripping or splashing and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table cloths, curtains etc.**

Warranty

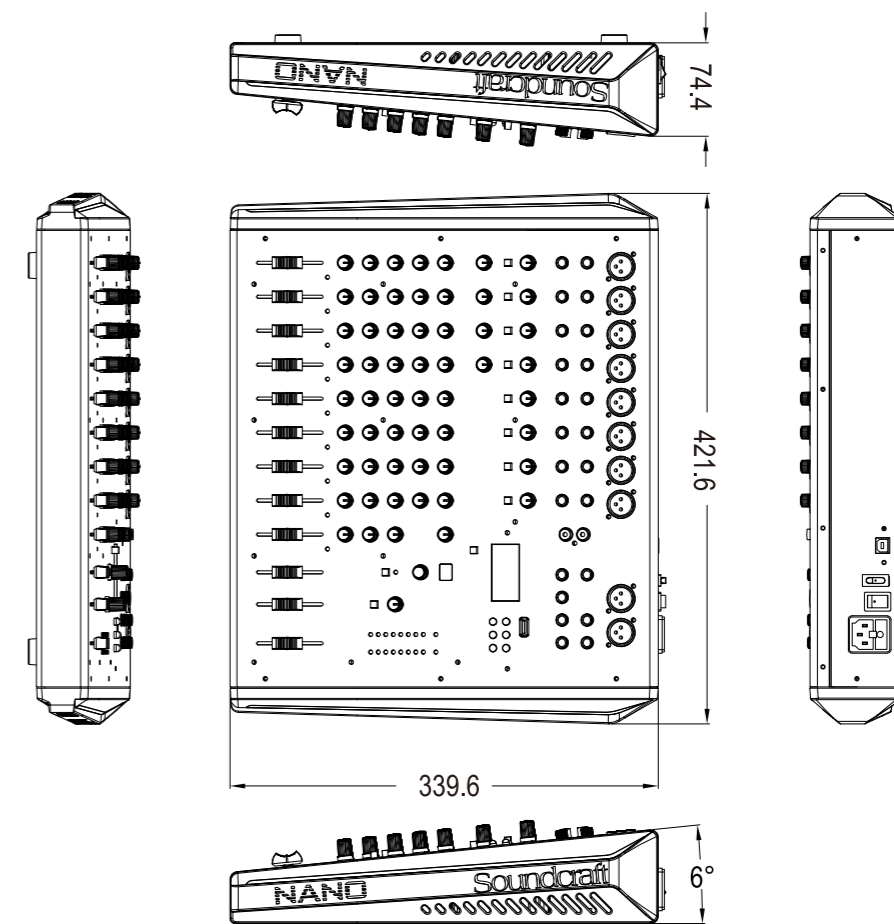
- Soundcraft is a trading division of Harman International Industries Ltd.
End User means the person who first puts the equipment into regular operation.
Dealer means the person other than Soundcraft (if any) from whom the End User purchased the Equipment, provided such a person is authorised for this purpose by Soundcraft or its accredited Distributor.
Equipment means the equipment supplied with this manual.
- If within the period of twelve months from the date of delivery of the Equipment to the End User it shall prove defective by reason only of faulty materials and/or workmanship to such an extent that the effectiveness and/or usability thereof is materially affected the Equipment or the defective component should be returned to the Dealer or to Soundcraft and subject to the following conditions the Dealer or Soundcraft will repair or replace the defective components. Any components replaced will become the property of Soundcraft.
- Any Equipment or component returned will be at the risk of the End User whilst in transit (Both to and from the Dealer or Soundcraft) and postage must be prepaid.
- This warranty shall only be available if:
 - The Equipment has been properly installed in accordance with instructions contained in Soundcraft's manual; and
 - The End User has notified Soundcraft or the Dealer within 14 days of the defect appearing; and
 - No persons other than authorised representatives of Soundcraft or the Dealer have effected any replacement of parts maintenance adjustments or repairs to the Equipment; and
 - The End User has used the Equipment only for such purposes as Soundcraft recommends, with only such operating supplies as meet Soundcraft's specifications and otherwise in all respects in accordance with Soundcraft's recommendations.
- Defects arising as a result of the following are not covered by this Warranty: faulty or negligent handling, chemical or electro-chemical or electrical influences, accidental damage, Acts of God, neglect, deficiency in electrical power, air-conditioning or humidity control.
- The benefit of this Warranty may not be assigned by the End User.
- End Users who are consumers should note their rights under this Warranty are in addition to and do not affect any other rights to which they may be entitled against the seller of the Equipment.

尺寸规格

M08BT



M12BT



单位: mm

技术参数

	M08BT	M12BT
增益		
话筒输入增益	0 至 50 dB, ±5%	
线路输入增益	-20 至 30 dB, ±5%	
噪声		
单声道通道话筒输入E.I.N. (最大增益, 非加权)	< -126 dBu (150Ω源)	
立体声通道话筒输入E.I.N. (最大增益, 非加权)	< -114 dBu (150Ω源)	
串音		
衰减器切断, +4 dBu输入 @ 1kHz	< -70 dBu	
声像隔离, +4 dBu输入 @ 1kHz	< -60 dBu	
频率响应		
话筒/线路输入至任意输出, 20 Hz - 20 kHz	< 1 dB	
THD + N		
+14 dBu @ 混音输出, 最大增益旋钮, 20 Hz - 20 kHz	< 0.09% @ 1 kHz	
CMRR		
典型@最大增益@ 1 kHz	> 80 dB	
典型@任意增益@ 50 Hz	> 60 dB	
输入与输出阻抗		
话筒输入	2.7 kΩ	
线路输入	20.7 kΩ	
立体声输入	10 kΩ	
混音、辅助与插入点发送	120 Ω	
输入与输出电平		
话筒输入最高电平	+20 dBu	
线路输入最高电平	+20 dBu	
立体声话筒/线路输入最高电平线	0 dBu / +20 dBu	
耳机 (@ 200 Ω)	150 mW	
压缩器		
门限值	+4 dBu	
压缩比	4 : 1	
补偿增益	0 - 9 dB	
USB 输入/输出		
输入/输出	2-in, 2-out	
位深	8-bit / 16-bit	
采样率	32 kHz / 44.1 kHz / 48 kHz	
USB 播放器		
播放格式	MP3, WAV (PCM16, PCM24, ADPCM), Bluetooth	
录音格式	WAV (IMAADPCM @48kHz 16 bits)	
蓝牙		
版本	BT4.2	
设备名称	Soundcraft NANO M08BT	Soundcraft NANO M12BT
电源		
市电电压	100 V-240 VAC, 50/60 Hz, 通用输入	
外观		
净重/毛重	3.13 kg / 4.22kg	4.38 kg / 5.37kg
尺寸	313.6 x 339.6 x 74.4 mm	421.6 x 339.6 x 74.4 mm

Index

Introductions - M08BT / M12BT	06
Quick Start	07
Product Overview	08
Controls and Features	09
Effect Presets	15
Specifications	16
Dimensions	17
Block Diagram	18
Audio Connectors	19

Introductions - M08BT / M12BT

NANO Series multi-channel analog mixing console inherits legendary Soundcraft craftsmanship and is designed to meet various application requirements from studio recording and fixed installations. NANO Series owns two Bluetooth® models in its product portfolio: M08BT (8 channels) and M12BT (12 channels), and represents a new level of design, quality and performance.

M08BT and M12BT offer all the functionalities required for studio recording or fixed installations: 4/8 Mic inputs with ultra-low noise discrete Mic preamp and +48V phantom power; 4/8 Line inputs; 3 stereo inputs (two TRS pair inputs and one RCA pair input); each Mic/Line input channel is equipped with a 3-band EQ; RCA stereo input channel is equipped with a 2-band EQ; insert point for each Mic/Line input channel, etc.

M08BT and M12BT identify themselves for their cutting-edge and eye-catching appearance. The built-in USB player supports playback and recording. 24-bit DSP processor offers up to 100 effect presets. Bluetooth® audio streaming from smart devices is also supported. A USB soundcard interface is embedded for recording and playback with a computer or DAW software.

M08BT and M12BT accommodate all the controls and connection elements in a robust steel case, and use connectors built from metallic materials of highest industrial standards. Compact and ultra-light build, cutting-edge design, and acclaimed Soundcraft craftsmanship make NANO an optimal choice for studio recording or fixed installations.

Features

- 4 / 8 Mic inputs with ultra-low noise discrete Mic preamp with +48V phantom power.
- 4 / 8 Line inputs.
- 3 stereo input channels (two TRS pair inputs and one RCA pair input).
- Insert point for each Mic/Line input.
- Low cut for each Mic/Line input channel.
- Compressor for first 2 / 4 Mic/Line input channels.
- Each Mic/Line input channel is equipped with a 3-band EQ, RCA stereo input channels with a 2-band EQ.
- Main Mix installs a pair of balanced XLR and a pair of balanced TRS connectors.
- 24-bit DSP processor with up to 100 effect presets.
- USB player for playback and recording.
- Switch-mode power supply for 100-240 Voltage.
- USB soundcard interface for recording or playback.
- Bluetooth® audio streaming.

Packing List

- NANO Series Mixing Console x 1
- Power Cord x 1
- User Guide (this document) x 1

效果预设

编号	预设	说明	参数
00~09	Echo (回声)	经过一段间隔或延时, 在输出重现输入的声音。	延时时间: 145~205ms
10~19	Echo+Verb (回声+回响)	回声加室内效果。	延时时间: 208~650ms 衰减时间: 1.7~2.1s
20~29	Tremolo (震音)	信号振幅调制。	速率: 0.6 Hz~5 Hz
30~39	Plate (声乐板)	将换能器声音模拟成经典响亮的声乐板。	衰减时间: 0.9s~3.6s
40~49	Chorus (合唱)	营造单一乐器声音发出多种乐器声音的感觉。	延时时间: 0.9 ~ 30 ms 速率: 0.2 ~ 2.5Hz
50~59	Vocal (人声)	通过轻微的衰减时间以模拟一个细小空间。	相对衰减时间: 0.8~0.9s 预延时: 0~45ms
60~69	Rotary (旋转)	模拟通过旋转号角扬声器和低音筒实现的声音效果。	调制深度: 20%~80%
70~79	Small Room (小房间)	模拟响亮的录音棚房间。	衰减时间: 0.7~2.1s 预延时: 20~45ms
80~89	Flanger+Verb (镶边+回响)	模拟与另一个人一同演奏, 从相同的乐器和回响中发出相同的音调。	衰减时间: 1.5~2.9s 速率: 0.8Hz~2.52Hz
90~99	Large Hall (大厅)	模拟在大型声学空间中演奏声音。	预延时: 23~55ms 衰减时间: 3.6~5.4s

Controls and Features

b. ⏪ 上一曲



- 如USB播放器处于暂停状态，短按该按键可切换至上一首曲目，并保持暂停状态；
- 如USB播放器处于播放状态，短按该按键可切换至上一首曲目，并保持播放状态。
- 在播放状态下，长按该按键2秒，USB播放器将切换至U盘中上一个文件夹中的音频文件；如长按该按键2秒以上，USB播放器将循环切换U盘中的音频文件夹。

c. ⏩ 下一曲

- 如USB播放器处于暂停状态，短按该按键可切换至下一首曲目，并保持暂停状态；
- 如USB播放器处于播放状态，短按该按键可切换至下一首曲目，并保持播放状态。
- 在播放状态下，长按该按键2秒，USB播放器将切换至U盘中下一个文件夹中的音频文件；如长按该按键2秒以上，USB播放器将循环切换U盘中的音频文件夹。

d. 🔄 RPT

使用该按键可用于选择以下播放模式：

- 如LCD屏幕中显示 ，播放器将重复播放U盘中所有音频文件。
- 如LCD屏幕中显示 ，播放器将重复播放当前音频文件。
- 如LCD屏幕中显示 **A**，播放器将随机播放音频文件。
- 如LCD屏幕中无任何播放模式标识，播放器将按序播放音频文件。

e. ⏸/📶 播放/暂停或蓝牙

短按该按键可切换播放器的播放与暂停模式。长按该按键可开启或关闭播放器的蓝牙传输功能。蓝牙开启时，LCD屏幕将显示“no bt”。开启智能设备的蓝牙功能，从蓝牙设备列表中查找并选择“Soundcraft NANO M08BT”或“Soundcraft NANO M12BT”，连接成功后，蓝牙设备中的音轨或素材可无线传输至调音台。

f. 录音

当USB播放器处于播放状态时，轻按录音按键，即可切换至录音状态。再次轻按录音按键，开始录音。轻按电源按键（g），结束录音。

录音状态下，播放器的播放功能将禁用，直至录音结束。

录音状态下，如LCD显示屏出现“Err”，表示录音出错。此时，应使用电源按键（g）结束录音。

g. 电源

长按电源按键2-3秒，即可开启或关闭USB播放器。

h. 显示屏

该LCD显示屏显示USB播放器的播放文件与状态信息。

Quick Start



WARNING: Read and follow all the SAFETY INSTRUCTIONS when setting up and operating the unit.



WARNING: Disconnect the power supply before setting up the unit.



WARNING: Under no circumstances should the mains earth be disconnected from the mains lead.



CAUTION: Turn all the input and output controls down before connecting the unit.

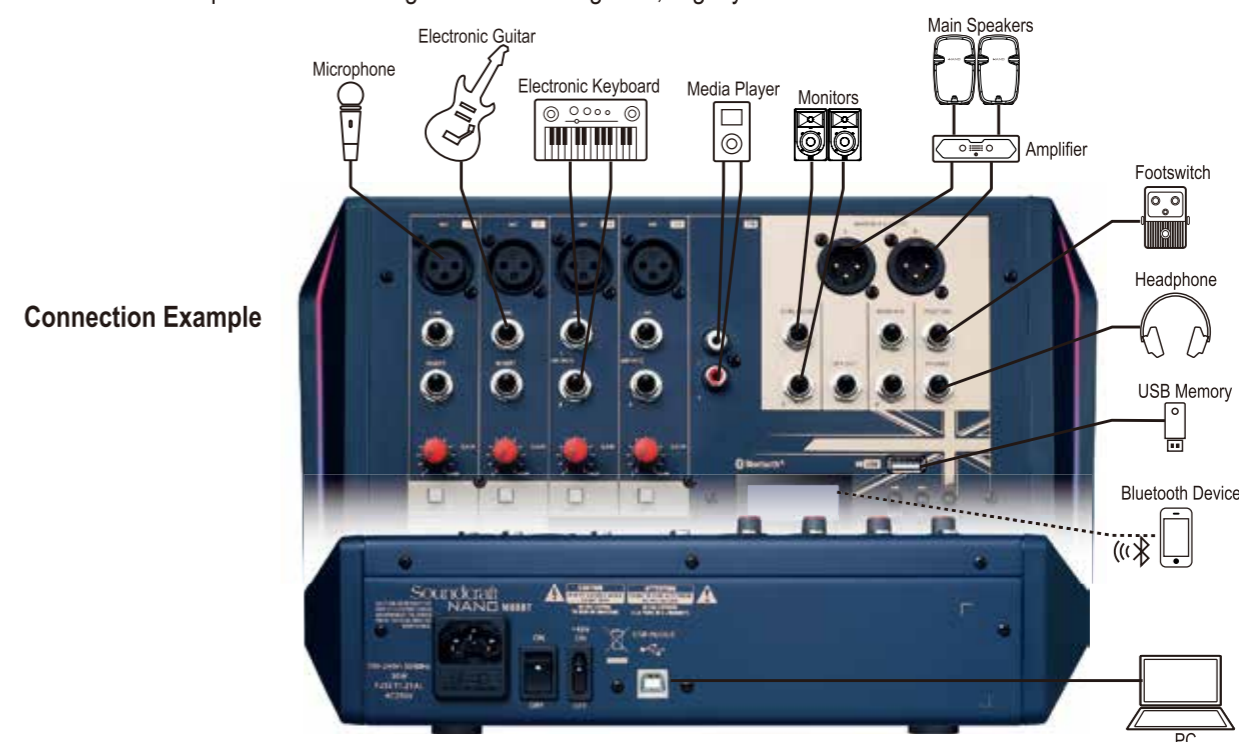
Please refer to the “**Connection Example**” to set up your audio system with NANO Series mixer:

1. Completely disconnect the mixer and external devices from the power supply. Zero out or reset all the controls of the mixer, including faders, gains, EQs, etc.
2. Connect external devices, e.g. micro-phones, amplifiers, monitors, effects, etc., to the mixer.
3. Power on the system.



NOTE: To power on the system, please power on the mixer first, then the amplifiers or powered speakers. To power off the system, power off the amplifiers or powered speakers first, then the mixer.

4. If wireless transmission is needed, connect the mixer to a Bluetooth® audio device. (For more information, see “**e. PLAY/PAUSE or Bluetooth®**” on Page 14.)
5. Set the Main Mix fader to no more than 0 dB.
6. Set the Control Room fader to no more than 0 dB.
7. Set the Channel Level fader to no more than 0 dB.
8. While speaking to the microphone (or playing the instrument), turn up the Gain knob to an ideal level, but ensure the highest transients do not trigger the PEAK LED, otherwise, slightly turn down the Gain knob.
9. Shape the tone of the channel using the EQ knobs.
10. Repeat Step 7-9 to set up each active channel.
11. When the Output Level meter registers the red segment, slightly lower the Main Mix fader.



Product Overview

(M08BT is shown)



控件与功能

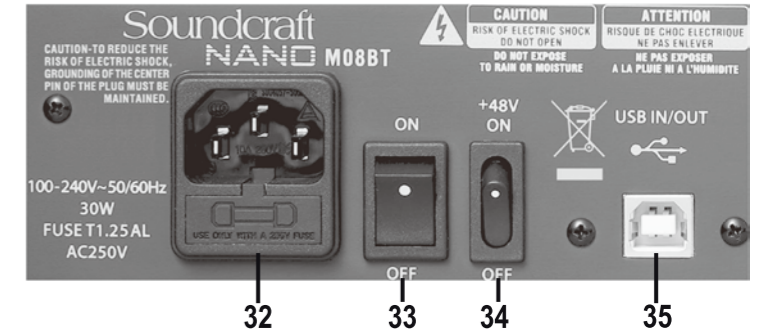
31. 耳机

耳机输出采用一枚¼" TRS插孔式接口，用于发送混音信号至监听耳机。耳机与控制室（28）使用相同的监听信号：主混音输出信号或USB接口（35）的返回信号。

32. 电源输出

使用随箱包装的电源线，连接调音台至电源。连接电源前，请确认当地的供电标准符合调音台的电源要求。

注意：如需更换保险丝，请根据调音台后面板上相关保险丝规格参数更换。



33. 电源开关

用于开启或关闭调音台。

34. +48V幻象电源开关

开启该开关可为话筒输入（1）提供+48V幻象电源。请在连接专业电容话筒时使用。

注意：连接电容话筒前，请确保+48V幻象电源已关闭。开启或关闭+48V幻象电源前，确保所有输出衰减器已推至最低位（即∞位），以免调音台或外接设备损坏。

35. USB输入/输出

该USB接口作用与声卡相似，可连接Windows或Macintosh系统电脑或Digital Audio Workstation（DAW）软件，用于录音与回放：将主混音的左右通道信号发送至电脑，或接收电脑端的立体声音频流。连接时，需使用A-B类USB线。使用该接口的回放功能时，可通过USB旋钮（19）调节输入信号大小。

注意：当Windows或Mac电脑检测到该USB接口后，电脑将自动安装USB音频驱动。

注意：该接口的输入与输出通道使用相同的设备名称，即USB AUDIO CODEC。使用该接口进行回放或录音前，需手动选择相应的设备名称。



36. USB播放器

该USB播放器可通过CH 7/8（M08BT）或CH 11/12（M12BT）的线路/USB播放器开关（6）开启，支持音频文件播放、主混音信号录制（至U盘）、蓝牙音频传输。

a. USB接口

该USB接口用于连接U盘，进行音频文件播放或主混音信号录制。


注意：使用该接口的录音功能时，请确保所插入的U盘为FAT32文件系统。



控件与功能

22. 数字效果衰减器

数字效果衰减器具有40mm行程，调整范围为 $-\infty$ 至+10dB，用于精准调节由数字效果器返回的信号水平。

 使用数字效果静音按键（18）可对比施加数字效果前后的信号。

23. +48V LED指示灯

+48V LED指示灯亮起，表示+48V幻象电源开关（34）已开启。

24. 电源LED指示灯

电源LED指示灯亮起，表示调音台电源连接正常。

25. 输出信号电平表

输出信号电平表采用8段3色LED指示灯，用于指示主混音输出信号水平。

 **注意：**按下主混音/控制室按键（20）时，该电平表转为指示USB返回（自USB接口（35））信号。

 **最佳实践：**为保持最佳的演出效果与避免系统过载，应保持电平表长期处于橙色区域。

26. 主混音信号衰减器

主混音信号衰减器具有40mm行程，调整范围为 $-\infty$ 至+10dB，用于调节发送至主混音输出的信号水平。

27. 主混音输出

主混音输出提供一对平衡式XLR连接器与一对平衡式TRS连接器，输出信号受主混音衰减器（26）影响。

28. 控制室

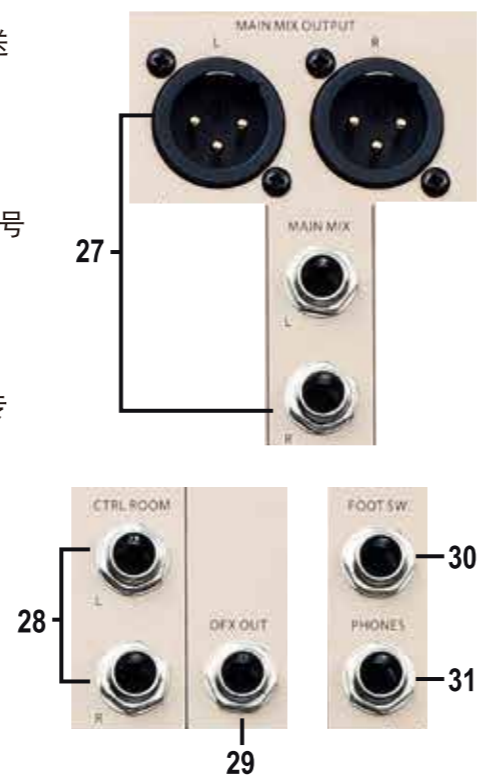
控制室输出采用一对TRS插孔式连接器，可用于连接监听音箱或下一级专业音频系统。控制室与耳机（31）使用相同的监听信号：主混音输出信号或USB接口（35）的返回信号。

29. 数字效果输出

数字效果输出采用一枚 $\frac{1}{4}$ " TRS插孔式连接器，用于发送数字效果总线信号至外接设备。

30. 脚踏效果器开关

脚踏效果器开关采用一枚 $\frac{1}{4}$ " TRS插孔式连接器，用于连接脚踏效果器开关，作用与数字效果静音按键（18）相同。





Controls and Features

The following features are applicable to both M08BT and M12BT. In case different features need to be described for each model, M08BT will be described first, followed by M12BT.

1. MIC INPUT (CH 1 to CH 5/6 of M08BT, CH 1 to CH 9/10 of M12BT)

The MIC input is a balanced XLR-type input connector and accepts either BALANCED or UNBALANCED signals. A +48V phantom power switch (at the rear panel) is provided to power professional condenser mics.

 **NOTE:** ONLY connect condenser microphones with the +48V phantom power (34) switched OFF, and ONLY switch on or off the +48V phantom power with all output faders DOWN (∞), to prevent damage to the mixer or external devices.

 **BEST PRACTICES:** For best performance of your audio system, we suggest you connect the top priority input signals, such as vocal microphones, to Mic input of mono channels (CH 1 to CH 2 of M08BT, CH 1 to CH 6 of M12BT).



2. LINE INPUT (CH 1 to CH 2 of M08BT, CH 1 to CH 6 of M12BT)

The LINE input is a balanced TRS connector and accepts either BALANCED or UNBALANCED signals.

 **NOTE:** Unplug anything from the MIC input (1) before using the Line input jack.

3. INSERT (CH 1 to CH 2 of M08BT, CH 1 to CH 6 of M12BT)

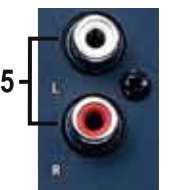
The INSERT point uses a TRS connector and is a break in the channel signal path just before the EQ section, allowing limiters, compressors, special equalizers or other signal processing units to be added in the signal path.

4. STEREO INPUT (CH 3/4 to CH 5/6 of M08BT, CH 7/8 to CH 9/10 of M12BT)

The L-R stereo input includes a pair of TRS sockets. To connect a stereo device, plug both the left and right input connectors. To connect a mono input signal, only use the left input, then the signal will appear on both L and R of the Main Mix.

5. RCA STEREO INPUT (CH 7/8 of M08BT, CH 11/12 of M12BT)

The RCA stereo input is used to connect stereo devices like a CD player. To connect one, plug both the left and right of the RCA stereo input.



6. LINE / USB PLAYER

The LINE / USB PLAYER button switches the line and the USB player mode of CH 7/8 (M08BT) or CH 11/12 (M12BT). Press down the button to switch on the USB player mode, then signal from the USB player module (36) will be sent to the channel. Release the button to switch on the line mode, then signal from the line input (5) socket will be sent to the channel.



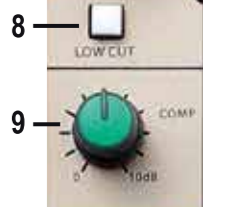
7. GAIN

The GAIN knob sets the input signal level of the channel. When turning up the knob, ensure the highest transients do not trigger the PEAK LED (13), otherwise, slightly turn down the knob. For each Mic input channel (1), the adjustment range of the GAIN is 0-50 dB.



8. LOW CUT

Press the LOW CUT button to engage a 75 Hz low frequency filter with an 18 dB/oct slope. This LOW CUT reduces the hum noise infected by the mains power supply or the rumble while using the microphone.



Controls and Features

9. COMP (CH 1- CH 2 of M08BT, CH 1 - CH 4 of M12BT)

This compressor is designed as a leveling amplifier with moderate attack and release time, with make-up gain correlated to the COMP knob setting. Rotate the COMP knob to increase the compression amount, with respective make-up gain.

BEST PRACTICES: The compressor has a fixed threshold of +4 dBu. For effective compression, ensure the post-gain level is above the threshold.

10. EQ

A 3-band EQ is provided for each MIC input channel (1) whereas for the RCA stereo input channel (5), a 2-band EQ is available. All bands provide up to 15 dB of boost or cut.

HI

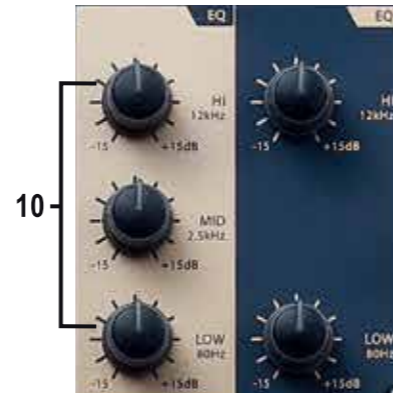
This knob gives an up to 15 dB boost or cut above 12 kHz. Turn the knob up to boost frequencies above 12 kHz, to add transparency to vocals and guitar or make cymbals crispier. Turn the knob down to cut frequencies above 12 kHz, to reduce sibilance of human voice or hiss of a tape player.

MID

This knob gives an up to 15 dB boost or cut at 2.5 kHz. Because this mid band covers the most fundamental frequencies of all musical instruments and human vocals, careful use of this knob may give creative improvement to the sound performance.

LOW

This knob gives an up to 15 dB boost or cut below 80 Hz. Turn this knob up to boost frequencies below 80 Hz, to add more punch to bass drum and bass guitar. Turn it down to cut frequencies below 80 Hz, to reduce low frequency vibrations and resonance.



11. DFX POST

Rotate the DFX POST knob to adjust the post fader signal sent to DFX bus.

NOTE: To prevent DFX distortion, please rotate this knob counterclockwise when the PEAK / MUTE LED (17) lights red.

12. PAN / BAL

Rotate the PAN knob to move a mono signal from left to right. Rotate the BAL knob to move the entire stereo image from left to right.

13. PEAK LED

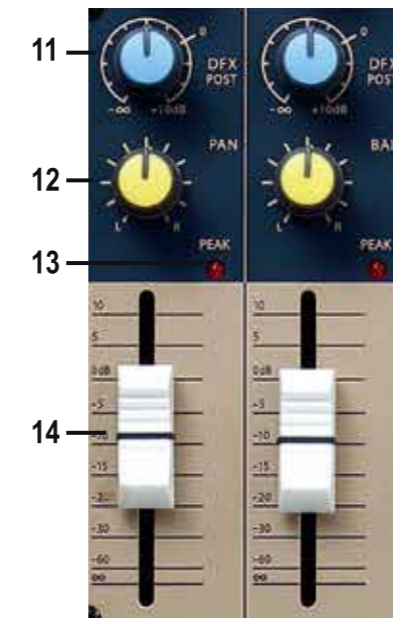
The PEAK LED lights on when the channel signal is about to clip or distort.

14. CHANNEL LEVEL FADER

The 40mm fader allows precise balancing of various channel signals being mixed to the main output. The adjustable range is from $-\infty$ to +10 dB.

15. DIGITAL EFFECTS

The LED screen displays the effect preset selected.



控件与功能

14. 通道信号衰减器

通道信号衰减器具有40mm行程，调整范围为 $-\infty$ 至+10dB，用于精准调节通道发送至主混音输出的信号水平，实现各通道间的信号平衡。

15. 数字效果

LED屏幕用于显示选定的效果预设。

16. 预设

旋转该旋钮可从100种数字效果预设中选择所需预设。效果预设包含回声、人声、声乐板以及多个双效果组合等（详情请至“效果预设”章节）。旋至目标预设后，按旋钮确认，随即LED屏幕（15）停止闪烁。

17. 峰值 / 静音

当信号过大或数字效果静音（18）关闭时，该峰值/静音LED显示红色。

注意：为防止数字效果信号失真，在该LED亮起红色时，请逆时针旋转数字效果后旋钮（11）。

18. 数字效果静音

数字效果静音按键可用于对比施加数字效果前后的信号。切换该按键直到峰值/静音LED（17）亮起，表明数字效果已关闭。

如如需调整数字效果的强度，使用数字效果衰减器（22）。

19. USB

旋转该USB旋钮可调节USB接口（35）输入信号的强度，调节范围为 $-\infty$ 至+10 dB。

20. 主混音 / 控制室

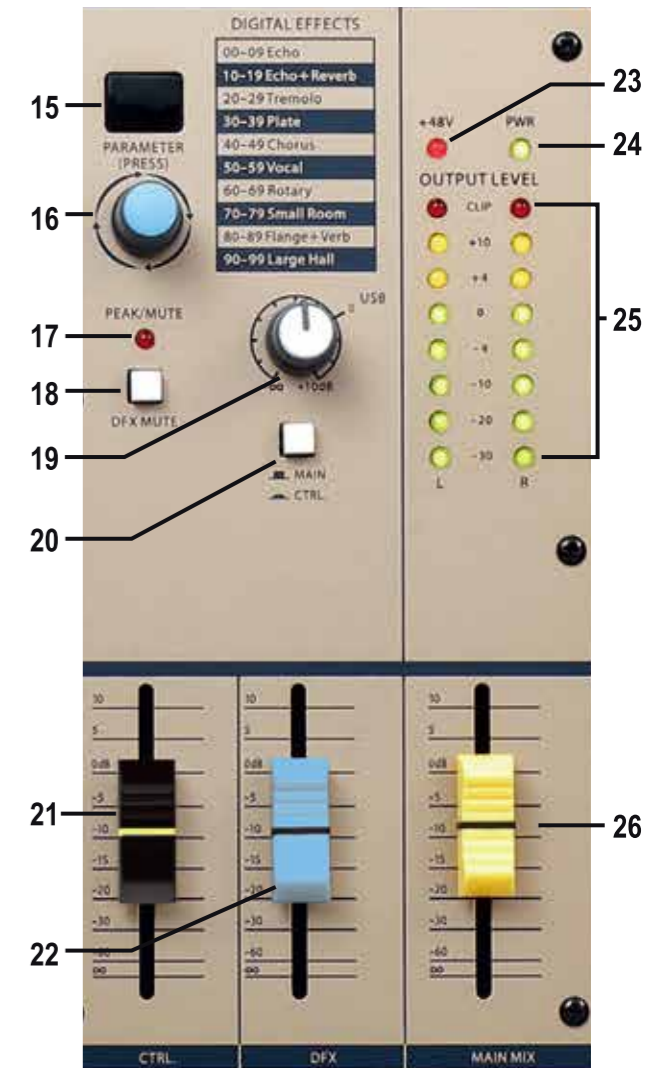
弹起该主混音/控制室按键时，USB接口（35）输入信号将发送至主混音输出。按下该按键时，USB接口（35）输入信号将发送至控制室与耳机输出。

注意：按下该按键时，控制室与耳机的监听信号由主混音输出信号切换至USB返回信号（自USB接口（35）），同时，输出信号电平表（25）也由指示主混音输出信号转为指示USB返回信号。

最佳实践：在正常使用状态下，建议弹起该按键。仅在监听USB接口（35）的返回信号时按下该按键。

21. 控制室衰减器

控制室衰减器具有40mm行程，调整范围为 $-\infty$ 至+10dB，用于精准调节发送至控制室与耳机输出的信号水平。



控件与功能

8. 低切

按下低切按键，可激活通道的75Hz低切滤波器。该低切滤波器具有18dB/倍频程的陡峭斜率，可有效减少电源干扰噪音与震动声等。

9. 压缩 (M08BT为CH 1至CH 2, M12BT为CH 1至CH 4)

该压缩器相当于具有开启时间与释放时间的信号放大器，所提供的补充增益与压缩旋钮的设置有关。旋转该旋钮将增加通道信号的压缩量，并为该通道提供相应的补偿增益。

 **最佳实践：**该压缩器的门限值为+4 dBu。为确保压缩器有效发挥作用，应确保增益后的通道信号高于该门限值。

10. 均衡

每路话筒输入 (1) 均配有3段式EQ，RCA立体声输入 (5) 则配有2段式EQ。所有均衡频段提供高达15 dB的提升与衰减。

高频

该高频均衡对12 kHz以上频率提供最高15 dB的提升或衰减。调高高频均衡，12 kHz以上所有频率将提升，可提高人声与吉他的透明度，以及钹的清脆度。调低高频均衡，12kHz以上所有频率将衰减，可减少人声颤音或磁带播放器的杂音。

中频


该中频均衡对2.5 kHz附近频率提供最高15 dB的提升或衰减。因中频覆盖几乎所有乐器与人声的核心频率，灵活使用该中频均衡旋钮，可显著改善整体音效。

低频

该低频均衡对80 Hz以下频率提供最高15 dB的提升与衰减。调高低频均衡，80 Hz以下所有频率将提升，可提高低音鼓或低音贝司的力度。调低低频均衡，80 Hz以下所有频率将衰减，可减少低频震动与共振。

11. 数字效果后

旋转该数字效果后旋钮可调节衰减器后、发送至数字效果总线的信号。

 **注意：**为防止数字效果信号失真，在峰值/静音 LED (17) 亮起红色时，请逆时针旋转该旋钮。

12. 声像/平衡

单声道通道采用声像控制，用于对单声道信号进行左右调整。立体声通道采用平衡控制，可对整个立体声声像进行左右调整。

13. 峰值

峰值LED亮起，表示通道信号濒临削波或失真。



Controls and Features

16. PARAMETER (PRESS)

Rotate the knob to select the desired effect from the 100 preset options, which include Echo, Vocal, Plate and versatile dual-effect combinations. (For detailed information, see "Effect Presets".) Push the knob to confirm the selection, then the LED screen (15) stops flashing and shows the selected preset permanently.

17. PEAK / MUTE LED

The PEAK / MUTE lights red when the signal is too strong and/or when the DFX is muted through the DFX MUTE button (18).

 **NOTE:** To prevent DFX distortion, please rotate the DFX POST knob (11) counterclockwise when this LED lights red.

18. DFX MUTE

Toggle the DFX MUTE button to compare the effect amount applied to the signal. Press the button till the PEAK/MUTE LED (17) above lights up, then the DFX is muted.


 To adjust the effect amount, use the DFX FADER (22).


19. USB

Rotate the USB knob to adjust the input signal from the USB interface (35). The adjustable range is from -∞ to +10 dB.

20. MAIN / CTRL

Release the MAIN/CTRL button, then signal from the USB interface (35) goes to the Main Mix output. Engage the button, then signal from the USB interface (35) goes to the Control Room and Phones output.

 **NOTE:** When the MAIN/CTRL button is engaged, the monitoring source of Control Room and Phones switches from the Main Mix output to USB return (from the USB interface (35)), and the Output Level meter (25) also switches to indicate the USB return level from the Main Mix output level.


 **BEST PRACTICES:** Please disengage the button in normal operations. This button should be only engaged for monitoring USB return from the USB interface (35).

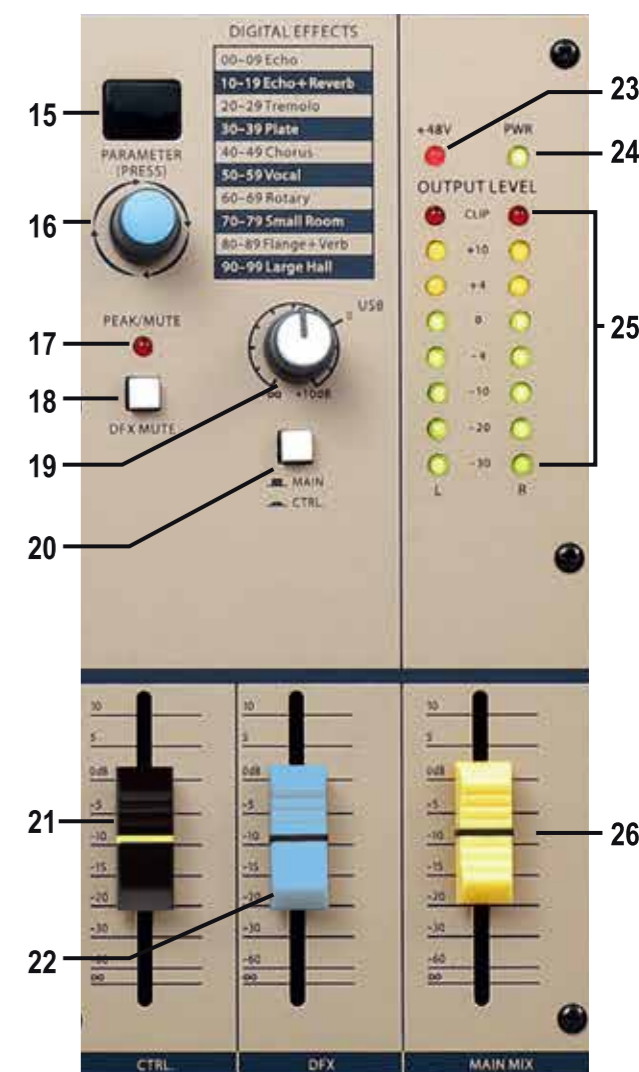
21. CTRL FADER

The 40mm fader sets the amount of signal sent to the Control Room and Phones output. The adjustable range is -∞ to +10dB.

22. DFX FADER

The 40mm fader sets the amount of signal returning from DFX. The adjustable range is -∞ to +10dB.

 Use the DFX MUTE button (18) to compare the effect applied to the signal.



Controls and Features

23. +48V LED

The +48V LED illuminates when the +48 V phantom power (34) is switched on.

24. PWR LED

The PWR LED illuminates when the mixer is properly powered on.

25. OUTPUT LEVEL METER

The 8-segment three-color LED meter constantly indicates the Main Mix output level.



NOTE: When the MAIN/CTRL button (20) is engaged, this meter switches to indicate the USB return (from the USB interface (35)) level.



BEST PRACTICES: For best performance and to avoid overload, please keep the signal within the amber segments at peak levels.

26. MAIN MIX FADER

The 40mm fader sets the amount of signal sent to the Main Mix output. The adjustable range is from $-\infty$ to +10dB.

27. MAIN MIX OUTPUT

The MAIN MIX OUTPUT provides two types of connectors: a pair of balanced XLR connectors and a pair of balanced TRS connectors, and are controlled by the MAIN MIX fader (26).

28. CTRL ROOM

The CTRL ROOM output includes a pair of L-R TRS connectors, and can be used for connection of studio monitor speakers or a second set of PA. The Control Room shares the same monitoring source with the Phones (31): Main Mix output or USB return (from the USB interface (35)).

29. DFX OUT

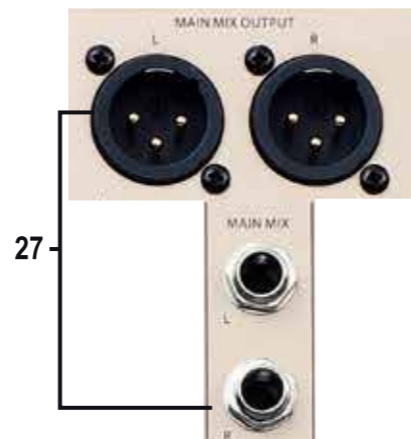
The DFX OUT installs a 1/4" TRS connector and is used to send signal from DFX bus to external devices.

30. FOOT SW.

The FOOT SW installs a 1/4" TRS connector, and is used to connect an external footswitch which has the same function as the DFX MUTE button (18).

31. PHONES

The PHONES output appears on a 1/4" TRS connector, and is used to send mix signal to a pair of headphones for monitoring. The Phones shares the same monitoring source with the Control Room (28): Main Mix output or USB return (from the USB interface (35)).



控件与功能

M08BT与M12BT均具有以下控件与功能。如部分控件或功能需分开描述，则在括号中对M08BT与M12BT分别说明。

1. 话筒输入 (M08BT为CH 1至CH 5/6, M12BT为CH 1至CH 9/10)

话筒输入采用平衡式XLR类输入接口，可用于接入各类平衡或非平衡信号。该话筒输入还提供专业电容话筒所需的+48V幻象电源 (+48V开关位于后面板)。



注意: 连接电容话筒前，请确保+48V幻象电源 (34) 已关闭。开启或关闭+48V幻象电源前，确保所有输出衰减器已推至最低位 (即 ∞ 位)，以免损坏调音台或外接设备。



最佳实践: 为确保系统的最佳音效，建议将重要的输入信号，如人声话筒，优先连接至单声道通道的话筒输入 (M08BT的CH 1与CH 2, M12BT的CH 1至CH 6)。



2. 线路输入 (M08BT为CH 1至CH 2, M12BT为CH 1至CH 6)

线路输入采用平衡式TRS插孔连接器，可连接平衡或非平衡信号。



注意: 如需使用线路输入接口，请先将话筒输入 (1) 处连接断开。

3. 断点插入 (M08BT为CH 1至CH 2, M12BT为CH 1至CH 6)

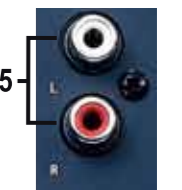
断点插入采用TRS插孔式连接器，用于断开均衡前的通道信号路径，为通道加入限幅器、压缩器、均衡器等外接效果处理设备。

4. 立体声输入 (M08BT为CH 3/4至CH 5/6, M12BT为CH 7/8至CH 9/10)

立体声输入采用一对TRS插孔接口。如需连接立体声设备，应同时连接L-R接口。如接入单声道信号，则仅需连接L接口，信号将同时出现于主混音左右声道。

5. RCA立体声输入 (M08BT为CH 7/8, M12BT为CH 11/12)

该RCA输入为立体声输入接口，用于连接立体声设备，如CD唱机等。



6. 线路 / USB播放器

线路/USB播放器开关用于切换CH 7/8 (M08BT) 或CH 11/12 (M12BT) 的线路或USB播放器模式。按下该开关，将开启CH 7/8 (M08BT) 或CH 11/12 (M12BT) 的USB播放器模式，USB播放器模块 (36) 中的信号将发送至该通道。弹起该开关，则切换至线路模式，通道的线路输入 (5) 信号将发送至该通道。



7. 增益

增益旋钮控件用于调整输入信号水平。调高增益旋钮时，确保在最高输入瞬变时，峰值LED (13) 不会亮起，否则，应稍稍调低增益旋钮。所有话筒输入通道 (1) 的增益调整范围为0至50dB。



产品概览

图示为8通道型号M08BT

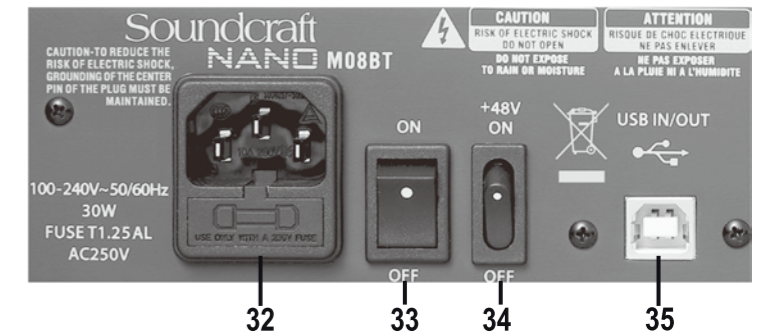


Controls and Features

32. AC INPUT

Connect the mixer to the mains AC with the supplied AC cord. Please check the voltage available in your country and how the voltage for your mixer is configured before connecting your mixer to the mains AC.

NOTE: Always replace the mains fuse only with the correct value fuse, as marked on the rear panel.



33. POWER SWITCH

Press the switch to turn on or off the mixer.

34. +48V PHANTOM POWER SWITCH

Turn on the switch, then +48V phantom power will be available to the XLR MIC inputs (1), to which professional condenser microphones can be connected.

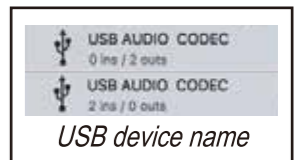
NOTE: ONLY connect condenser microphones with the +48V phantom power switched OFF, and ONLY switch on or off the +48V phantom power with all output faders DOWN (∞), to prevent damage to the mixer or external devices.

35. USB IN / OUT

This USB interface can be used like a soundcard for recording and playback with Windows and Macintosh computers or Digital Audio Workstation software (DAW). Connect this USB interface to your computer through a Type A-B USB cable. The interface sends the Main Mix left and right signals to the computer, or receives a stereo audio stream from the computer. During playback, use the USB knob (19) to set the gain of incoming signals.

NOTE: Windows and Mac computers automatically install the generic USB audio driver when the USB interface of the mixer is detected.

NOTE: The USB IN and USB OUT share the same device name: **USB AUDIO CODEC**. You will have to select the proper device name before you use this interface for playback or recording.



36. USB PLAYER

The USB PLAYER can be activated by pressing down the LINE / USB PLAYER button (6) on CH 7/8 of M08BT or CH 11/12 of M12BT. The USB PLAYER can be used to playback soundtracks from, or record Main Mix to a USB memory stick, or receive audio signal from a Bluetooth® device wirelessly.

a. USB PORT

Insert a USB memory stick for playback or recording.

NOTE: To use this port for recording, please insert a USB memory stick of **FAT32** file system.

b. ⏮ PRE

- When the player is in pause state, a short-press of this button returns to the previous track and the player remains the pause state.
- When the player is in play state, a short-press of this button returns to the previous track and the player remains the play state.



Controls and Features



- When the player is in play state, a press of the button for 2 seconds switches the player to soundtracks in the previous media file stored in the USB memory; a press of the button for longer than 2 seconds toggles among media files stored in the USB memory.

c. ►► NEXT

- When the player is in pause state, a short-press of this button goes to the next track and the player remains the pause state.
- When the player is in play state, a short-press of the button goes to the next track and the player remains the play state.
- When the player is in play state, a press of the button for 2 seconds switches the player to soundtracks in the next media file stored in the USB memory; a press of the button for longer than 2 seconds toggles among media files stored in the USB memory.

d. ↺ RPT

Press the button to select from the following repetition modes for the player.

- When  appears on the LCD screen, all the tracks in the USB memory stick will be repeated.
- When  appears on the LCD screen, one track (the current track) will be repeated.
- When **A** appears on the LCD screen, the tracks will be played at random.
- When no symbol appears on the LCD screen, the tracked will be played according to their order.

e. ►||/Ⓜ PLAY / PAUSE or Bluetooth®

A short-press of the button switches the play or pause mode of the player. A long-press of the button switches on or off Bluetooth® audio streaming capability of the player. When Bluetooth® is switched on, the display shows "no bt". Switch on the Bluetooth of your smart device and select "Soundcraft NANO M08BT" or "Soundcraft NANO M12BT" from the Bluetooth list, then soundtracks or materials in this smart device can be streamed to the mixer.

f. REC

When the USB player is in use, press the REC button to initiate the recording mode. Press the REC button again to start recording. To end recording, press the POWER button (g).

When the USB player is in recording mode, the rest player functions are not operable until the recording mode is terminated.

In case the "Err" appears on the LCD screen, it means an error happens to recording. In such situation, press the POWER button (g) to stop recording.

g. POWER

Press of the button for 2-3 seconds to turn on or off the USB player.

h. DISPLAY

The LCD screen displays all the USB player information and status.

快速使用指南

 **警告：** 安装设备前，请仔细阅读“安全须知”章节，并严格按照其中要求安装与使用本设备。


 **警告：** 进行设备安装与连接前，请确保设备已完全切断电源。

 **警告：** 本设备必须接地！在任何情况下，设备电源必须保持接地良好！

 **注意：** 连接设备前，请将所有输入与输出控件调至最低位。

使用NANO系列调音台搭建音频系统操作步骤（参见“连接示例”）：

- 切断调音台与所有外接设备的电源；归零或重置调音台的所有控件，含衰减器、增益、均衡器等。
- 连接所有外接设备，包括话筒、功放、监听音箱、效果处理器等，至调音台的相应接口。
- 开启系统。

 **注意：** 启动系统时，应先开启调音台，再开启功放或有源扬声器；关闭系统时，应先关闭功放或有源扬声器，再关闭调音台。

- 如需蓝牙连接，请将调音台与蓝牙音频设备连接。（更多信息见第14页“e.播放/暂停或蓝牙”。）
- 将主混音信号衰减器调至不高于0 dB。
- 将控制室衰减器调至不高于0 dB。
- 将通道信号衰减器调至不高于0 dB。
- 使用话筒试音（或演奏乐器）时，调高增益旋钮至理想水平，但确保在最高信号时，峰值LED不会亮起，否则，稍稍调低增益旋钮。
- 调整通道的均衡器旋钮，以塑造通道的音色效果。
- 重复步骤7-9对各工作通道进行设置。
- 输出信号电平表显示红色时，适当调低主混音信号衰减器。



简介 - M08BT / M12BT

NANO系列多通道模拟调音台继承了Soundcraft的经典工艺，旨在满足专业录音与固定安装等各类应用需求。除传统型模拟调音台外，NANO系列还提供两款具备蓝牙传输能力的型号：M08BT（8路通道）与M12BT（12路通道）。这两款型号一如既往沿袭了NANO家族的优良基因：品质出众、可靠性佳、外观设计前沿时尚、声音演绎自然精准。

M08BT与M12BT调音台的工程设计融合了专业录音与固定安装所需的各项功能：4/8路话筒输入（含超低噪音话筒前放与+48V幻象电源）；4/8路线路输入；3路立体声输入（含2路TRS与1路RCA输入）；每路话筒/线路输入提供3段式EQ；RCA输入提供2段式EQ；每路话筒/线路输入设有断点插入。

M08BT与M12BT拥有前沿时尚、极富科技感的外观设计。内置USB播放器，支持音频播放与录音储存。24位DSP效果器，提供100种预设效果。蓝牙功能方便与智能设备的无线连接。USB声卡接口，支持连接电脑或DAW软件进行录音或回放。

M08BT与M12BT调音台采用耐用型钢质结构，所有接口均使用专业级金属材质，机身紧凑轻便、外观设计动感时尚，是专业录音或固定安装等应用的理想之选。

特点

- 4/8路话筒输入（含超低噪音话筒前放与+48V幻象电源）
- 4/8路线路输入
- 3路立体声输入（含2路TRS与1路RCA输入）
- 每路话筒/线路输入设有断点插入
- 每路话筒/线路输入支持低切
- 前2/4路话筒/线路输入配备压缩器
- 每路话筒/线路输入设有3段式EQ，RCA立体声通道设有2段式EQ
- 主混音输出提供两种输出接口：平衡式XLR接口与平衡式TRS接口
- 24位DSP效果器提供100种预设效果
- USB播放器用于音频回放与录制
- 内部开关模式电源，可兼容100-240V电压
- USB声卡接口用于录音与回放
- 蓝牙音频传输

包装清单

- NANO系列调音台 x 1
- 电源线 x 1
- 用户手册（本手册）x 1

Effect Presets

NO.	PRESET	DESCRIPTION	PARAMETER
00~09	Echo	Reproduce the sound in input on the output after a lapse of time or delay.	Delay time: 145~205ms
10~19	Echo+Verb	Echo with room effect.	Delay time: 208~650ms Decay time: 1.7~2.1s
20~29	Tremolo	Amplitude modulation of the signal.	Rate: 0.6 Hz~5 Hz
30~39	Plate	Simulate the transducers sound like classic bright vocal plate.	Decay time: 0.9s~3.6s
40~49	Chorus	Recreate the illusion of more than one instrument from a single instrument sound.	Delay time: 0.9 ~ 30 ms Rate: 0.2 ~ 2.5Hz
50~59	Vocal	Simulate a small space with slight decay time.	Rev. decay time: 0.8~0.9s Pre-delay: 0~45ms
60~69	Rotary	Simulate the sound effect achieved by rotating horn speakers and a bass cylinder.	Modulation depth: 20%~80%
70~79	Small Room	Simulate a bright studio room.	Decay time: 0.7~2.1s Pre-delay: 20~45ms
80~89	Flanger+Verb	Simulate to play with another person carrying out the same notes on the same instrument and reverb.	Decay time: 1.5~2.9s Rate: 0.8Hz~2.52Hz
90~99	Large Hall	Simulate a large acoustic space of the sound.	Pre-delay: 23~55ms Decay time: 3.6~5.4s

Specifications

	M08BT	M12BT
Gain		
Mic input gain	0 to 50 dB, ±5%	
Line input gain	-20 to 30 dB, ±5%	
Noise		
Mono channel Mic input E.I.N. (max gain, non-weighted)	< -126 dBu (150Ω source)	
Stereo channel Mic input E.I.N. (max gain, non-weighted)	< -114 dBu (150Ω source)	
Crosstalk		
Fader cut-off, +4 dBu input @ 1 kHz	< -70 dBu	
Pan isolation, +4 dBu input @ 1 kHz	< -60 dBu	
Frequency response		
Mic/Line input to any outputs, 20 Hz-20 kHz	< 1 dB	
THD + N		
+14 dBu @ Mix output, max gain knob, 20-20 kHz	< 0.09% @ 1 kHz	
CMRR		
Typical @ max gain @ 1 kHz	> 80 dB	
Typical @ any gain @ 50 Hz	> 60 dB	
Input and output impedance		
Mic input	2.7 kΩ	
Line input	20.7 kΩ	
Stereo input	10 kΩ	
Mix, aux and insert sends	120 Ω	
Input and output levels		
Mic input max level	+20 dBu	
Line input max level	+20 dBu	
Stereo Mic/Line input max level	0 dBu / +20 dBu	
Headphones (@ 200 Ω)	150 mW	
Compressor		
Threshold	+4 dBu	
Compression ratio	4 : 1	
Make-up gain	0 - 9 dB	
USB IN / OUT		
Inputs / Outputs	2-in, 2-out	
Bit depth	8-bit / 16-bit	
Sample rate	32 kHz / 44.1 kHz / 48 kHz	
USB player		
Playback format	MP3, WAV (PCM16, PCM24, ADPCM), Bluetooth	
Recording format	WAV (IMA ADPCM @48kHz 16 bits)	
Bluetooth		
Version	BT4.2	
Device name	Soundcraft NANO M08BT	Soundcraft NANO M12BT
Power		
Mains voltage	100 V-240 VAC, 50/60 Hz, universal input	
Physical		
Net weight / Gross weight	3.13 kg / 4.22kg	4.38 kg / 5.37kg
Dimensions	313.6 x 339.6 x 74.4 mm	421.6 x 339.6 x 74.4 mm

目录

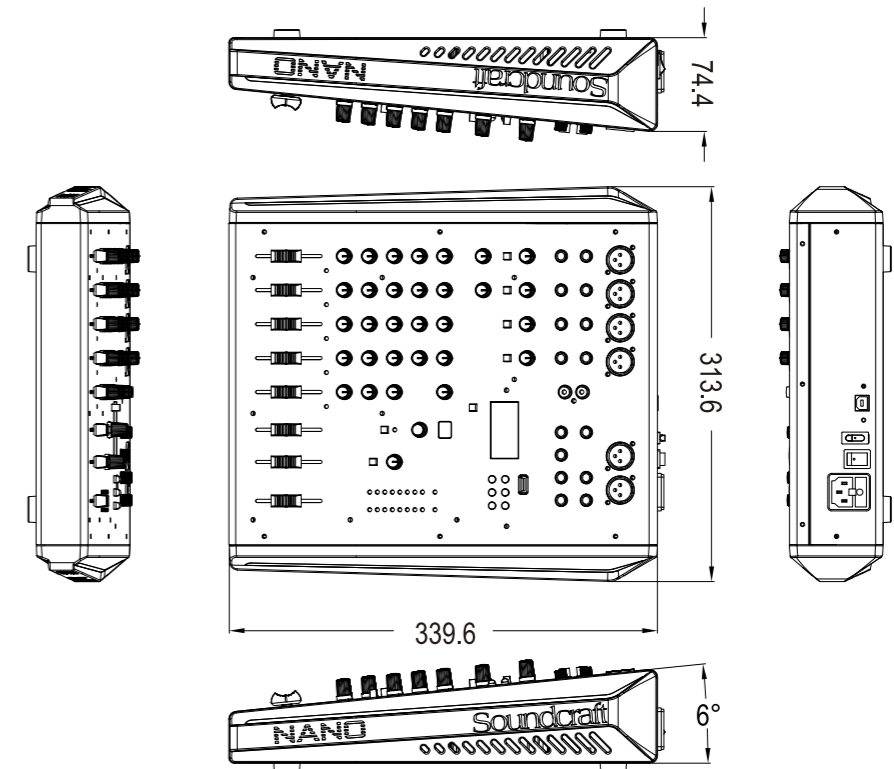
简介 - M08BT / M12BT	06
快速使用指南	07
产品概览	08
控件与功能	09
效果预设	15
技术参数	16
尺寸规格	17
信号流程图	18
音频接头	19

保修条款

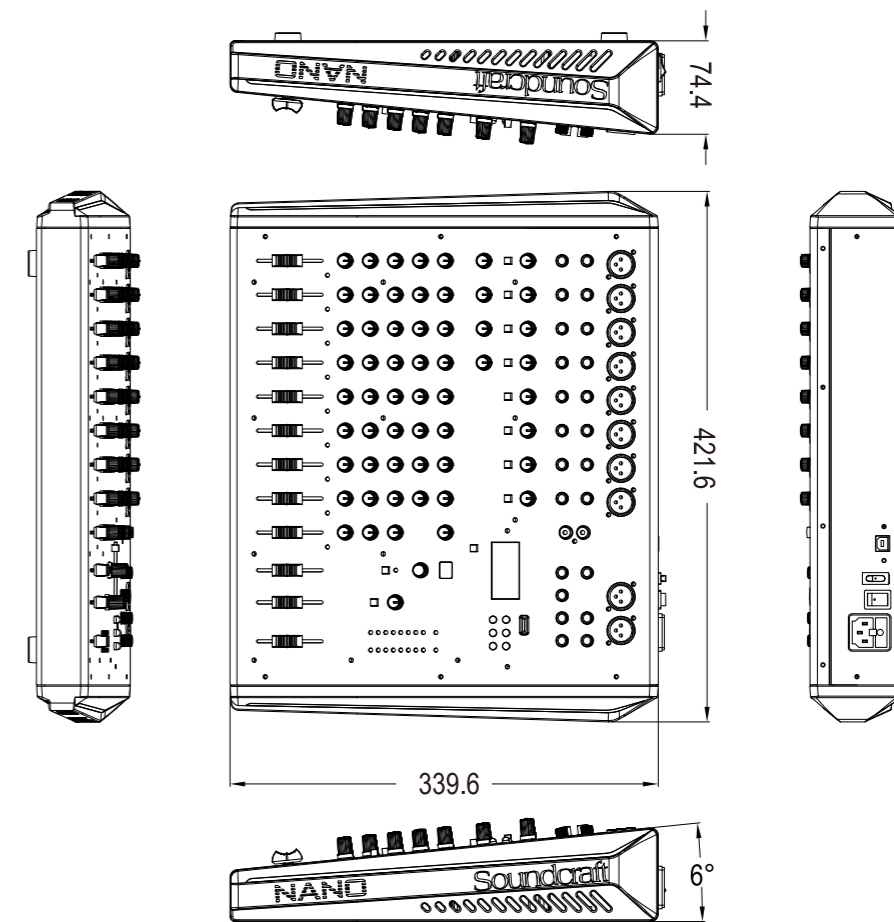
1. Soundcraft 隶属哈曼国际工业有限公司 (Harman International Industries Ltd.)。本保修条款中所涉最终用户是指设备的日常使用者；所涉经销商是指除Soundcraft以外 (如有)、经Soundcraft或Soundcraft授权代理商授权，将设备销售至最终用户的企业或个人；所涉设备是指随同本用户手册销售至最终用户的设备。
2. 自设备发货至最终用户之日起十二 (12) 个月内，如设备被证明存在材料与/或工艺缺陷，其有效性与功能性受影响，设备或故障部件可寄回至经销商或Soundcraft。经销商或Soundcraft将根据以下条款对故障部件进行维修或更换。所有被更换部件归Soundcraft所有。
3. 设备或部件运输过程 (含自最终用户运输至经销商或Soundcraft，以及自经销商或Soundcraft运回至最终用户) 中存在的风险由最终用户承担。运输费用由最终用户预付。
4. 本保修条款生效需同时满足以下条件：
 - a) 设备已依据Soundcraft用户手册中相关说明安装；
 - b) 最终用户在设备出现故障十四 (14) 天内通知Soundcraft或经销商相关故障事宜；
 - c) 除Soundcraft或经销商授权人员外，无其他人员对设备实施部件更换、维护调整或维修等操作；
 - d) 最终用户使用设备的目的符合Soundcraft相关建议，所使用的配套器材符合Soundcraft相关规格要求或建议。
5. 因以下情况所造成的设备故障不适用于本保修条款：使用不当；化学、电化学或电子类干扰；意外损坏；不可抗力；疏忽；供电不足；空调或湿度控制。
6. 本保修条款中所涉最终用户权益不得转至他人。
7. 作为设备消费者的最终用户应知悉，本保修条款所提供的最终用户权益作为设备销售方所提供其它权益的补充、且不影响最终用户享受设备销售方所提供的其它权益。

Dimensions

M08BT

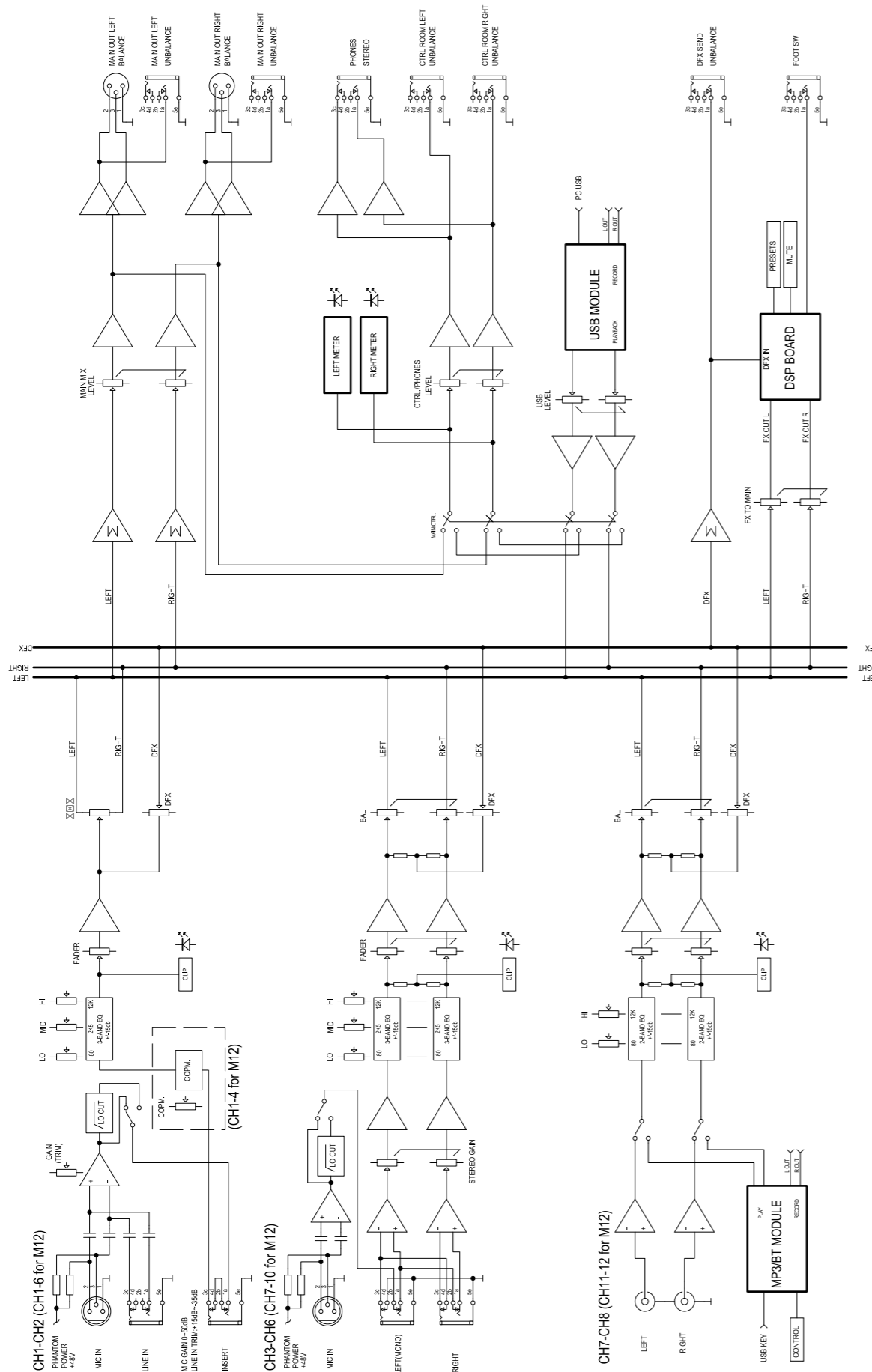


M12BT



Measured in mm




Block Diagram



安全须知

为确保用户安全与避免保修条款失效，请仔细阅读本章节。


安全标识


-  **注意**
用于提醒用户注意产品相关文件中出现的重要操作与维护（维修）说明。
-  **警示**
用于提醒用户注意产品中存在无绝缘保护的“危险电压”，防止触电危险。
-  **保护听力**
本调音台输出的音频信号如长时间通过监听音箱或耳机监听，可能对听力造成损害。


安全须知


- 仔细阅读本用户手册。
- 妥善保管本用户手册。
- 注意所有警示信息。
- 遵守所有操作规范。
- 使用干布清洁本设备。
- 严禁在热源如散热器、热调节器、热炉或其它制热设备（包括功放）等附近安装本设备。
- 严禁堵塞散热口。根据厂商相关说明安装本设备。
- 严禁在近水区域使用本设备。
- 严禁违反极性插头或接地插头的安全使用规范。极性插头由两片宽度不一的金属片构成。接地插头则由两极插片与具有安全保护功能的接地插片构成。如所提供的插头与电源插座不兼容，请更换电源插座。有关电源插座的更换事宜，请咨询电气工程师。
- 保护电源线，避免踩踏或碾压。特别注意保护插头端、插座端与设备端线缆。
- 必须使用厂商指定的附件与配件。
- 雷雨天气或设备长时间停机，请拔下电源插头。

- 如需维护检修，请咨询相关有资质的维修人员。如有以下情形出现，必须对设备进行检修：电缆或插头损坏、液体渗入、异物掉入、淋雨受潮、无法正常运行或设备摔落等。
- 必须使用厂商指定或随同设备出售的活动机柜、底座、三脚架、支架与作业台。使用活动机柜时，请小心谨慎以防机柜与设备侧翻。
- 严禁在设备上方放置明火，如点燃的蜡烛、香烟等。
- 设备内不含用户可自行维修的元件。如需维护检修，请通过Soundcraft授权经销商咨询相关有资质的维修人员。
- 电源插座应位于设备附近，方便使用。

 **本设备必须接地！在任何情况下，设备电源必须保持接地良好！**

 **设备的所有检修维护均由Soundcraft或Soundcraft授权代理商实施。因非授权人员维修、维护或修理所造成的任何损失或损坏，Soundcraft不予承担责任。**

 **警告：为避免火灾或触电危险，请勿令本机淋雨受潮。严禁在设备周围喷洒液体。严禁在设备上方摆放盛有液体的容器，如花瓶等。严禁在设备上方放置明火，如点燃的蜡烛、香烟等。**

 **严禁使用报纸、桌布或窗帘等物品遮挡设备的散热口。**



首次使用本设备前，请仔细阅读用户手册！

如需了解更多信息，请联系：

Harman International Industries Ltd, 8500 Balboa Blvd. Northridge, CA 91329 USA

邮箱：soundcraft@harman.com。

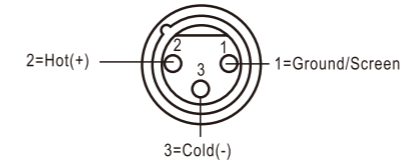
Soundcraft隶属哈曼国际工业有限公司（Harman International Industries Ltd.）。本手册中所含信息如有变动，恕不另行通知，亦不代表销售方关于本产品之承诺。所有因遵循本手册中信息或有误信息而造成的损失或损坏，Soundcraft不予承担责任。未经Soundcraft正式书面同意，本手册中任何章节或信息不得再版、检索系统归档、转发，或以任何电子、电气、机械、光学或化学等方式进行复印记录。

Harman International Industries Limited

8500 Balboa Blvd. Northridge, CA 91329 USA

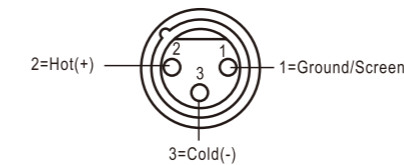
<http://www.soundcraft.com>

Audio Connectors



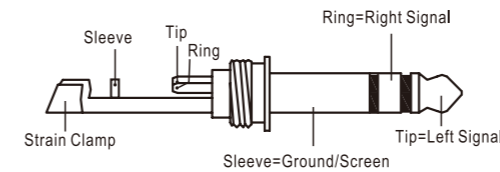
Use for Balanced Mic Inputs
(For unbalanced use, connect pin 1 to 3)

3-pin XLR Male Plug
(seen from soldering side)



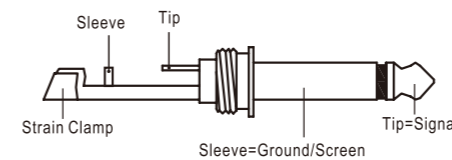
Use for Main output
(For unbalanced use, leave pin 3 unconnected)

3-pin XLR Line Socket
(seen from soldering side)



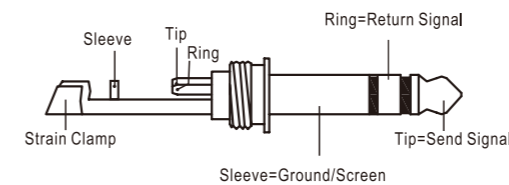
Use for Headphone, Stereo Return

1/4" Stereo (TRS) Jack Plug



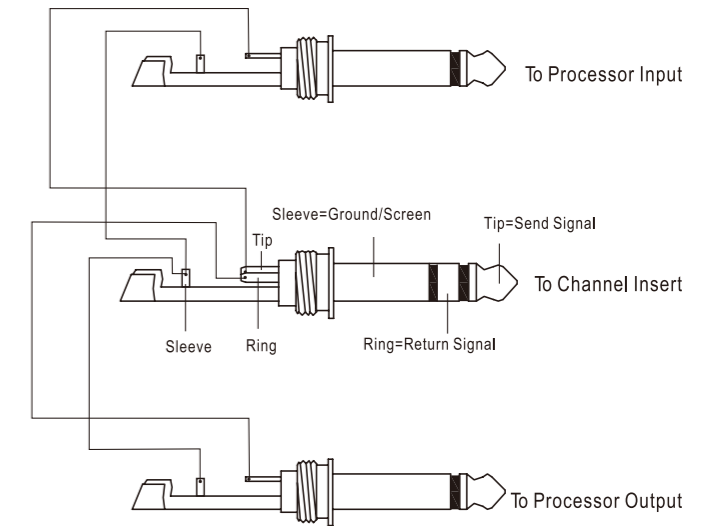
Use for Mono Line In, Mono 1/4" Jack Plugs

1/4" Mono (TS) Jack Plug



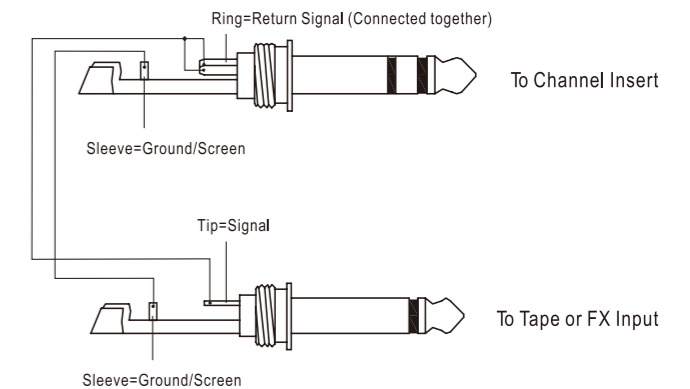
Use for Pre-Gain Channel Inserts

1/4" Stereo (TRS) Jack Plug



Y-Stereo lead for insert Connection

(To be used when the processor does not employ a single jack connection for the In/Out Connections)



'Tapped' Connection Direct Output Lead

(Enables the Insert to be used as a Direct Output while maintaining the channel signal flow)

Soundcraft®

NANO

用户手册

NANO 系列

多通道模拟调音台

支持蓝牙音频传输

M08BT / M12BT

Soundcraft®
by HARMAN

